

Cabinet du ministre de l'Expansion économique régionale: M. Adéodat Murray.

Témoins: De la Ville de Granby: MM. Paul-O. Trépanier, maire, Horace Boivin, commissaire industriel, et Bernard Beaudry, commissaire industriel adjoint. De la Commission industrielle de la Ville d'Asbestos: M. Serge Charland, commissaire industriel. De l'Association des commissaires industriels du Nord et la Corporation de développement industriel et commercial de la région de Val d'Or: M. Pierre Ouellet, commissaire industriel. De l'Union des producteurs agricoles: MM. Marcel Mailloux, président intérimaire, et Yves Fréchette, directeur du développement. De la Fédération des producteurs de bois du Québec: M. Jacques Veilleux, vice-président. Du Conseil régional de développement de l'Abitibi-Témiscamingue: MM. Hervé Roy, directeur général adjoint, et Roméo Julien, délégué du président. De la Ville de Lac-Mégantic, le Comité inter-municipal de promotion industrielle de la région de Lac-Mégantic, et la Chambre de commerce de Lac-Mégantic: MM. Michel Lafontaine, commissaire industriel, et Réal Gosselin, directeur général de la Chambre de commerce de Lac-Mégantic. M. Jean-Jacques Dragon.

Le Sous-comité reprend l'étude de son Ordre de renvoi du Comité permanent en date du jeudi 28 mai 1981. (Voir le procès-verbal du jeudi 18 juin 1981, fascicule n° 1).

Les témoins font une présentation et répondent aux questions.

A 18 h 50, le Sous-comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

Office of the Minister of Regional Economic Expansion: Mr. Adéodat Murray.

Witnesses: From the City of Granby: Messrs. Paul-O. Trépanier, Mayor, Horace Boivin, Industrial Adviser, and Bernard Beaudry, Assistant Industrial Adviser. From the Commission industrielle de la Ville d'Asbestos: Mr. Serge Charland, Industrial Adviser. From the Association des commissaires industriels du Nord and the Corporation de développement industriel et commercial de la région de Val d'Or: Mr. Pierre Ouellet, Industrial Adviser. From the Union des producteurs agricoles: Messrs. Marcel Mailloux, Acting President, and Yves Fréchette, Director for Development. From the Fédération des producteurs de bois du Québec: Mr. Jacques Veilleux, Vice-President. From the Conseil régional de développement de l'Abitibi-Témiscamingue: Messrs. Hervé Roy, Assistant General Director, and Roméo Julien, representing the President. From the City of Lac-Mégantic, the Comité inter-municipal de promotion industrielle de la région de Lac-Mégantic, and the Chambre de commerce de Lac-Mégantic: Messrs. Michel Lafontaine, Industrial Adviser, and Réal Gosselin, Director General of the Chambre de commerce de Lac-Mégantic. Mr. Jean-Jacques Dragon.

The Sub-committee resumed consideration of its Order of Reference from its Standing Committee dated Thursday, May 28, 1981. (See Minutes of Proceedings, Thursday, June 18, 1981, Issue No. 1).

The witnesses made a statement and answered questions.

At 6:50 o'clock p.m., the Sub-committee adjourned to the call of the Chair.

Le greffier du Sous-comité

Robert Vaive

Clerk of the Sub-committee

AFTERNOON SITTING

SEANCE DE L'APRÈS-MIDI

The Sub-committee on DREE Programmes (Quebec) of the Standing Committee on Regional Development met at 2:15 o'clock p.m. on the day in Sherbrooke (Quebec), the Chairman, Mr. Robert Vaive, presiding.

The Sub-committee on DREE Programmes (Quebec) of the Standing Committee on Regional Development met at 2:15 o'clock p.m. on the day in Sherbrooke (Quebec), the Chairman, Mr. Robert Vaive, presiding.